

# ESP

# ENFOQUE

## Ayer y Ahora



### Terremotos

Hemos aprendido muchísimo sobre terremotos desde el terremoto de San Francisco de magnitud 7.8 del 18 de abril de 1906 que se coloca como uno de los terremotos más significativos de todos los tiempos. Fue uno de los más devastadores en la historia de California. El terremoto y los incendios que resultaron de él causaron aproximadamente 3,000 muertes y 524 millones de dólares en pérdidas a la propiedad (¡en dólares de 1906!). El movimiento en San Francisco se sintió alrededor de 1 minuto. Los incendios que se iniciaron poco después del terremoto, rápidamente se propagaron por toda la ciudad debido a que el sistema de agua que se necesitaba para controlarlos estaba dañado. Los incendios destruyeron una gran parte de San Francisco.

Hoy en día, la importancia del terremoto de 1906 proviene más de la riqueza de conocimientos científicos adquiridos que de su tamaño y daño causado. El terremoto sorprendió a los geólogos de ese entonces con sus grandes desplazamientos horizontales y la gran longitud de ruptura de más de 250 millas. El terremoto se sintió del sur de Oregon a Los Ángeles, California y tierra adentro hasta el

centro de Nevada. El terremoto trajo nueva atención al potencial destructivo de terremotos en California, y lanzó la ciencia e ingeniería modernas de terremotos. Hasta en nuestra nueva era cuando otras amenazas pueden parecer más destructivas, los terremotos han permanecido la mayor amenaza para California por su frecuencia y potencial de devastación extensa.

### Terrorismo

Antes de los devastadores eventos del 11 de septiembre del 2001, no sabíamos tanto sobre el terrorismo como ahora. Muchos americanos creían que el terrorismo solo afectaba a otros países. Ahora sabemos que puede ocurrir aquí, pero no sabemos cuándo ni dónde. Gran parte del miedo causado por el terrorismo – o la amenaza de ello – está basado en esta incertidumbre: el no saber si nos afectará a nosotros o a nuestros seres queridos directamente, o si nuestra comunidad o lugar de trabajo será el blanco. Sin embargo, los terroristas no están en control. Los oficiales gubernamentales están trabajando árdamente para encontrar a los terroristas y limitar su habilidad de dañarnos. A la vez hay mucho que cada uno de nosotros puede hacer para limitar la habilidad de los terroristas de asustarnos.

### Consulte estos sitios de Internet

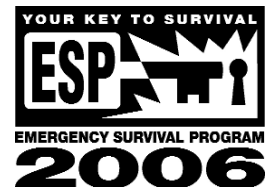
[www.dhs.gov](http://www.dhs.gov) (Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos)

[www.espfocus.org](http://www.espfocus.org) (Programa de Supervivencia en Emergencias)

[www.fema.gov](http://www.fema.gov) (Agencia Federal Para el Manejo de Emergencias)

[www.scec.org](http://www.scec.org) (Centro de Terremotos del Sur de California)

[www.usgs.gov](http://www.usgs.gov) (Servicio Geológico de los Estados Unidos)



# E N E R O

[www.espfocus.org](http://www.espfocus.org)

## Lo que puede hacer ahora

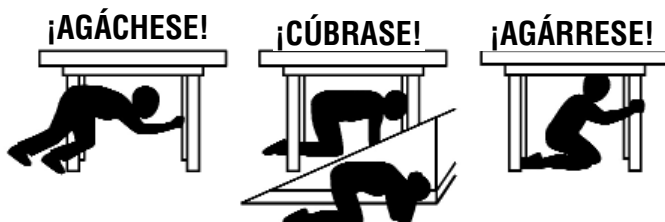
Prepararse para cualquier desastre como terremotos, incendios, inundaciones y terrorismo es básicamente lo mismo. Todo comienza con un plan de emergencia familiar.

- Evacuación:** Si usted está en su hogar, trabajo o en un lugar público, piense en cómo se alejaría rápida y seguramente. Localice escaleras y salidas de emergencia. Ponga atención a los rótulos de evacuación en los edificios, trenes subterráneos y áreas públicas donde haya mucha gente.
- Contacto fuera del estado:** Piense en cómo se contactará con su familia si se separan. Elija un contacto fuera del estado al que los miembros de su familia y amigos puedan llamar para informar de su condición. Provea a todos los miembros de su familia con una lista en papel de importantes números telefónicos de contactos.
- Punto de reunión:** Decida dónde usted y los miembros de su familia se reunirán si la emergencia afecta su hogar, o si los oficiales tienen que evacuar su vecindario.
- Planes de la escuela:** Sepa los planes de emergencia en las escuelas de sus niños, y asegúrese de que la escuela tenga su información de contacto de emergencia al corriente. Mantenga la tarjeta de emergencia de sus hijos al día.
- Preparación para los niños:** Enseñe a sus hijos qué hacer en caso de una emergencia, y asegúrese de que sepan sus propios nombres y direcciones, así como los nombres completos e información para contactar a los padres, y un segundo adulto como contacto de emergencia.

Finalmente, revise su plan de emergencia, y mantenga un **equipo de provisiones para emergencias** en su hogar, trabajo, escuela y automóvil.

## Lo que puede hacer durante

Los terremotos ocurren sin aviso y los terroristas cuentan con la sorpresa, el miedo y la confusión para añadir al impacto de sus actos. Las acciones iniciales de seguridad para terremotos y ataques terroristas, como estallido de bombas, son similares. Su primer paso cuando algo ocurra será parar y pensar. Mire a su alrededor para ver qué está sucediendo y qué pasos inmediatos puede tomar para protegerse a usted mismo y a otros.



- Para protegerse a usted mismo, **agáchese**, **cúbrase** debajo de algo firme, y **agárrese** de algo con una mano mientras se protege la cabeza y el cuello con la otra.

- Si hay humo, acérquese al piso, cúbrase la boca y la nariz con una tela y muévase cuidadosamente hacia la salida señalada más cercana.
- Si es necesario evacuar, trate de hacerlo calmadamente. Use solamente salidas y escaleras que estén señaladas. Nunca use los elevadores. Ayude a otros que estén moviéndose más lento o que puedan estar desorientados.

Si usted no está directamente afectado por el terremoto o el ataque, trate de mantenerse calmado, piense antes de actuar, anime a otros y consuele a los niños. Encienda la radio de noticias o el televisor, y escuche por instrucciones oficiales. Siga las instrucciones de las autoridades.

## Lo que puede hacer después

Trate de mantenerse calmado. Piense antes de actuar. No deje que un terremoto o un acto de terrorismo le cause daño innecesario.

- Manténgase informado. Escuche reportes oficiales e instrucciones por radio o televisión.
- Si los oficiales ordenan una evacuación, coopere rápidamente y siga sus instrucciones acerca de rutas de evacuación y lugares de albergues.
- Si los oficiales le dicen que se “alberguen en su lugar”, quieren decir que se mantenga dentro de su hogar, vehículo o lugar de trabajo hasta que sea seguro salir. Ellos le proveerán instrucciones detalladas.
- No deje su lugar de albergue ni regrese al área evacuada hasta que los oficiales confirmen que sea seguro hacerlo.
- Ponga en práctica su plan de emergencias familiar, y notifique a su contacto fuera del estado de su locación y condición.
- Esté conciente del impacto psicológico que puede imponer el terrorismo, aún cuando le ocurra a gente que no conozca personalmente.
- Si ha ocurrido un terremoto, vaya a la Red Sísmica Intergrada de California en [www.cisn.org](http://www.cisn.org) para obtener información sobre la localidad, magnitud y Mapa de Movimientos Fuertes (“Shakemap”) del terremoto.



### SU LLAVE PARA SOBREVIVIR

Esta Hoja de Enfoque es producida como parte del Programa de Supervivencia en Emergencias (ESP). El ESP es una campaña de concientización diseñada para incrementar la preparación para emergencias en el hogar, el vecindario, la empresa y la escuela. El ESP fue desarrollado por el Condado de Los Ángeles.

La Oficina del Gobernador de California de Servicios de Emergencia (OES), los

representantes de los condados de Contra Costa, Imperial, Inyo, Kern, Los Ángeles, Marin, Mono, Orange, Riverside, San Bernardino, San Diego, San Luis Obispo, Santa Barbara, Santa Cruz y Ventura, Southern California Edison, el Centro de Terremotos del Sur de California (SCEC), y la Cruz Roja Americana asisten en el desarrollo del material y la coordinación de la campaña.

